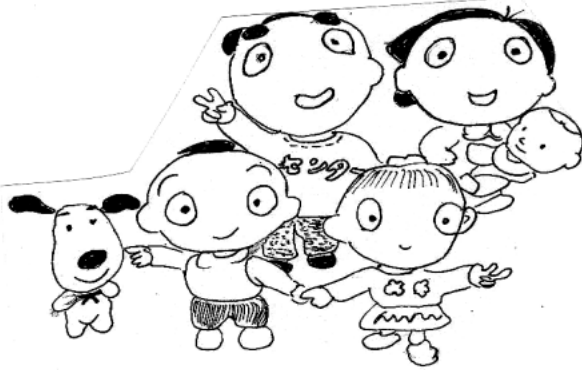


El 1 de OCT, Kamifukuoka-shi y Oi-machi se unieron y nació una nueva ciudad:

「Fujimino-shi」



No hay cambios significantes en tu vida diaria, pero la dirección, organización municipal y nombres de las oficinas cambiaron.

El nombre de la oficina cambió

Ayuntamiento de Kamifukuoka → Ayuntamiento de Fujimino
 Ayuntamiento de Kamifukuoka (sucursal)
 → Ayuntamiento de Fujimino (sucursal)
 Oi Machi → Ayuntamiento de Fujimino (sucursal Oi)

Cada ciudad abarcará lo siguiente

- a , Quienes viven en Kamifukuoka-shi
 → acudan al Ayuntamiento de Fujimino
- b , Quienes viven en Oi-machi
 →acudan al Ayuntamiento de Fujimino, sucursal Oi

Quienes se acaban de cambiar a Fujimino-shi podrán ser aceptados en cualquier oficina de la ciudad.

La dirección cambiará como sigue:

antes

ahora

, Kamifukuoka-shi → , Fujimino-shi
 Chuo, Kamifukuoka-shi cambia a Kamifukuoka-Chuo, Fujimino-shi.
 , Oi-machi, Irumagun → , Fujimino-shi
 Chuo, Oi-machi cambia a Oi-Chuo, Fujimino-shi,

Pruebe su suerte!

Solicite una vivienda municipal

Fujimino-shi está aceptando solicitudes para la renta de casas municipales de la Agencia Urban Renaissance. La renta de estas casas es muy barata. Si hay mas demanda que oferta, se decidirá por lotería. Si necesitas una casa, porqué no pruebas tu suerte?

●Localización: Complejo de Apartamentos UENODAI DANCHI, KASUMIGAOKADANCHI.

●Solicitar: Seccion de Arquitectura

●Fecha límite: Oct. 28th, 31st ~ Nov. 1st de 9 am a 4pm.

Mas detalles, llame a la Sección de Arquitectura de la ciudad (261-2611) o a FICEC(257-0370)

Cambia tu tarjeta de residente extranjero. Tráela a las oficinas de la ciudad para cambiar tu nueva dirección

INFORMATION

Ayuda Legal Gratis para Extranjeros

Hay ayuda legal con abogado e interprete voluntario para extranjeros. Puede obtener información acerca de visas, residencia, matrimonios mixtos o divorcio, problemas laborales tales como salario o cese, así como problemas de la vida diaria o accidentes.

Día y hora: Sab 19 de nov. 13:00~ 16:00
(se necesita cita)

Donde: Asociación de Abogados de Saitama, Centro de Ayuda

Solicitar: SIA (Saitama International Association) Tel. 048-833-2992

Interpretes disponibles en ingles, filipino, chino, coreano, español, portuges, tailandes, Indonesio y persa. Por favor pregunte para otros idiomas

Campaña para parar la violencia contra mujeres

Campaña: Del Sabado 12 de noviembre al Viernes 25 de noviembre.

En ningún caso, la violencia contra las personas debe ser tolerada. En particular, la violencia contra la mujer o violencia domestica, crimen sexual, trafico de blancas, hostigamiento sexual, han ido en aumento recientemente. Iniciamos la "Campaña para parar la violencia contra mujeres" y alentar a la gente y así erradicar la violencia en Japón.

El 25 de Noviembre es el "Día Internacional para detener la violencia contra mujeres". Unámonos al mundo entero en este tipo de campañas para detener la violencia contra las mujeres. 「Fujimino Intematinal Cultural Exchange Center」 ofrece refugio a las víctimas de violanecia y las ayuda. Por favor no dude en llamarnos si tiene algun problema de violencia doméstica u de otro tipo.

Centro de Consulta a Extranjeros (gratis) Tel 049-253-7744

Invitación al "Foro de Residentes Extranjeros acerca de la ciudad y sus servicios"

Seguna reunion: Jue ves 17 de nov. 13:00~

Tercera reunión: Domingo 15 de ene 13:00~

Fujimino-shi está llevando a cabo foros para residentes extranjeros y oír su opinión acerca de los servicios públicos para una ciudad mayor.

Si tienes preguntas, ideas, o peticiones, por favor llame al:

Tel: 049-275-0370

Se aceptan sugerencias para conmemorar el número 100 de "Informacion Fujimino"

Este noviembre saldrá el numero 100 de Informacion Fujimino. Esta ha sido una guía exitosa para los residentes extranjeros que viven aquí, ya tenemos nueve años publicandola desde los inicios del centro. Por favor envíe sus comentarios por telefono, fax, e-mail o correo.

Contacte: Fujimino Intematinal Cultural Exchange center

Tel: 049-275-0370

Fax: 049-275-0371